

WB Werkstatt + Betrieb

Zeitschrift für spanende Fertigung

1-2/14

→ **SPECIAL: Schleifen, Hartfeinbearbeitung** // Seite 69

→ **WERKZEUGTECHNIK**

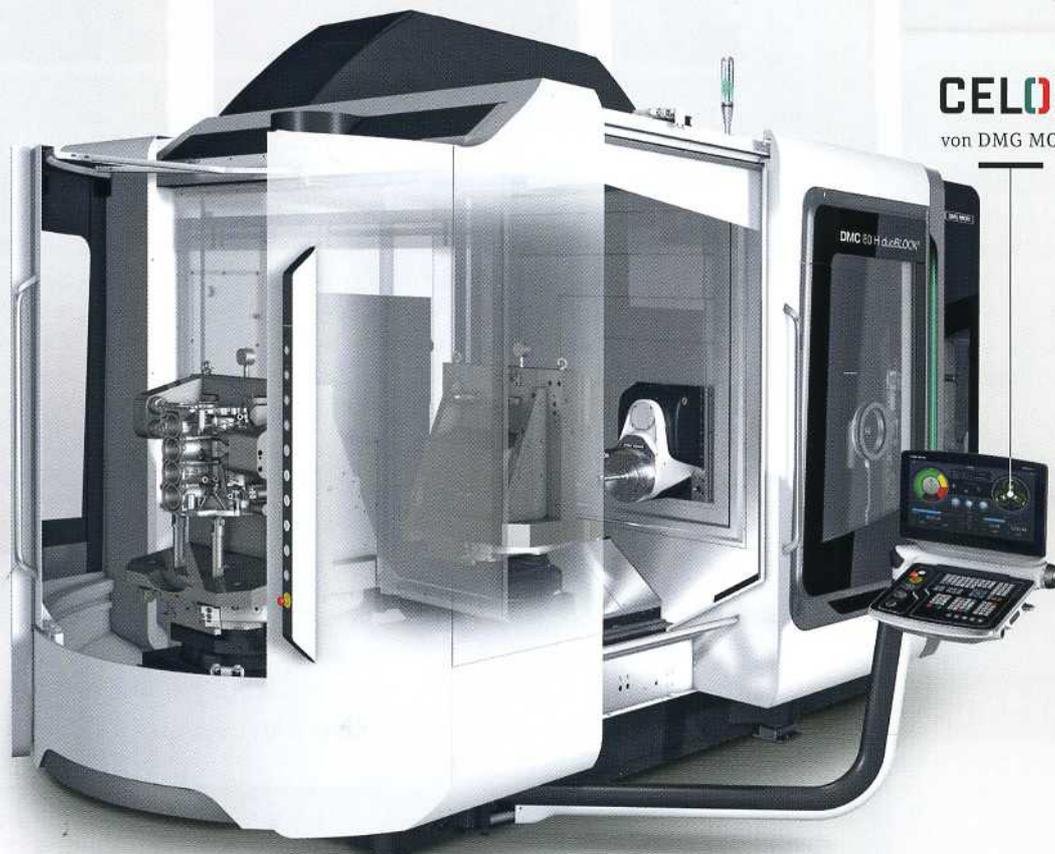
Neue Beschichtung bewirkt
400 Prozent Leistungsplus
bei Kleinstteilen // Seite 20

→ **SCHWERZERSPANUNG**

Premiere eines Kraftpakets
für das Leistungsfräsen
hoch harter Stähle // Seite 38

→ **SPANNTÉCHNIK**

Ein 4-Backen-Futter, das
nahezu alles zentrisch und
ausgleichend packt // Seite 108



METAV 2014

11. – 15. März 2014, Düsseldorf,
Halle 16, Stand 16F24

DMG MORI

ROYAL
HIGH PRECISION SPINDLES

- Finest Production Environment
- Consistent Parts Inspection
- Ensured Assembly Quality
- Conscientious Quality Control

© Motorized Spindle (for turning machines) © Direct-driven Spindle © Motorized Spindle (for milling machines)

ROYAL PRECISION TOOLS CORPORATION

No.21, Sec 1, Zhongshan Rd., Wuri Dist., Taichung City 414, Taiwan
Tel: +886-4-2338-2068 / Fax: +886-4-2338-2161
E-mail: royal@royal-spindles.com.tw
www.royal-spindles.com.tw

Mit der richtigen Einstellung zum Erfolg!

alfa-sys

Werkzeugvoreinstellung für Profis

- autom. Werkzeugvermessung
- Touchscreen/Maus bis 120x Zoom
- Wirkkontur scanning
- Aufricht für Schneideninspektion
- Datentransfer zur Maschine
- SOLL/IST-Vergleich mit DXF
- Protokollausdruck
- 2. schwenkbare Kamera
- BALLUFF lesen/schreiben
- Messbereiche zur Auswahl:
XD= 235 bis 600 mm
ZL= 380 bis 650 mm

Höchste Messsicherheit bei einfachster Bedienung!

alfa-sys ag
FL-9491 Ruggell / Liechtenstein
info@alfa-sys.com, www.alfa-sys.com

Wir stellen aus: METAV, Halle 14, Stand E47

NEUER STANDORT FÜR MAPAL ISOTOOLS

Mit Entwicklungspotenzial

Die Mapal Dr. Kress KG wird in Eppingen die Fertigungskapazitäten für Aussteuerwerkzeuge erweitern. Der bisherige Standort der Mapal-Tochter in Sinsheim wird aufgegeben. Das Aalener Familienunternehmen hat bereits einen Kaufvertrag für ein 2,1 Hektar großes Grundstück mit der Stadt Eppingen abgeschlossen. Geplant ist der Bau eines Produktions- und Verwaltungsgebäudes mit einer Gesamtfläche von rund 5000 Quadratmetern. Das 1997 gegründete Tochterunternehmen Mapal Isotool in Sinsheim ist schon seit geraumer Zeit an seine Kapazitätsgrenze angelangt. Ein weiterer Ausbau der vorhandenen Produktionsstätte war aufgrund des begrenzten Flächenangebots nicht realisierbar. Mapal wird daher sein



Bild: Mapal

Kompetenzzentrum für Aussteuerwerkzeuge nach Eppingen verlegen. Bei der Entscheidung für Eppingen spielten auch die unmittelbare Nähe zum bisherigen Standort Sinsheim sowie die günstige Verkehrslage eine Rolle. »Wir erhalten damit die Arbeitsplätze unserer derzeit knapp 100 Mitarbeiter und schaffen gleichzeitig die Voraussetzung für neue Arbeitsplätze«, sagt Dr. Dieter Kress, Geschäftsführender Gesellschafter der Mapal Dr. Kress KG. Mapal wird rund sieben Millionen Euro in den Standort Eppingen investieren. Im Frühjahr 2014 sollen die Bauarbeiten für die neue Produktionsstätte beginnen.

www.mapal.com

NEUER NAME FÜR GF AGIE CHARMILLES

Globaler Lösungsanbieter

Am 1. Januar 2014 wurde GF AgieCharmilles in GF Machining Solutions umbenannt. Damit soll die Georg Fischer AG (GF) als ein einheitliches Unternehmen mit drei Divisionen und ihre Positionierung als Lösungsanbieter hervorgehoben werden. Abgesehen von der Namensänderung werden Kunden die schrittweise Einführung eines neuen Designs auf der Website sowie bei den Verkaufsmaterialien von GF Machining Solutions erkennen. Die Bedingungen bestehender Kundenverträge oder die Namen der juristischen Personen der Division werden nicht geändert. Die Marken AgieCharmilles, Mikron, Step-Tec und System 3R werden vorerst weiterverwendet. Die aktuellen GF-Agie-Charmilles-E-Mail-Adressen behalten bis Dezember 2014 ihre Gültigkeit. Die Telefonnummern bleiben unverändert. Die bestehende Website www.gfmc.com wird automatisch zur neuen URL umgeleitet.

www.gfms.com